



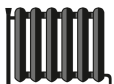
ENERG

енергия · ενεργεια



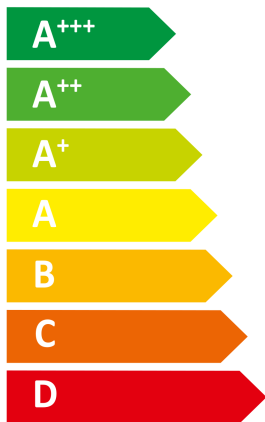
-weishaupt-

WWP W 18 ID



55 °C

35 °C



44 dB



0 dB

- 16
- 15
- 15

kW

- 18
- 17
- 17

kW



2019

811/2013

EU-Konformitätserklärung

Anbieter: **Max Weishaupt GmbH**
Max-Weishaupt-Straße
D-88475 Schwendi

Produkt: **Wärmeerzeuger** **WWP W 18 ID**

Das Produkt ist konform mit den zutreffenden Anforderungen der Richtlinien:

EDD 2009 / 125 / EC

Prüfgrundlagen: 813/2013/EU, EN 12102:2008, EN 14511-1:2007, EN 14511-2:2007, EN 14511-3:2007+AC:2008, EN 14511-4:2007, EN 14825:2013

ELR (EU) 2017 / 1369

Prüfgrundlagen: 811/2013/EU

Dieses Produkt wird gekennzeichnet mit:



Schwendi, 26.09.2019

ppa.

Dr. Schloen
 Leiter Forschung und
 Entwicklung

ppa.

Buschle
 Leiter Produktion und
 Qualität

Produktdaten

	Temperaturanwendung		
	35°C	55°C	
Wärmeerzeuger	WWP W 18 ID		
Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (A+++ - D)	A+++	A+++	
Wärmenennleistung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen	17	15	kW
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen	240	168	%
Jährlicher Energieverbrauch als Endenergie für Raumheizung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen	5693	7092	kWh
Schallleistungspegel im Gebäude, LWA	44		dB(A)
Besondere Vorkehrungen bei der Installation	siehe Manual		
Wärmenennleistung bei kälteren Klimaverhältnissen	18	16	kW
Wärmenennleistung bei wärmeren Klimaverhältnissen	17	15	kW
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen	248	173	%
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen	241	168	%
Jährlicher Energieverbrauch für Raumheizung als Endenergie bei kälteren Klimaverhältnissen	6980	8767	kWh
Jährlicher Energieverbrauch für Raumheizung als Endenergie bei wärmeren Klimaverhältnissen	3677	4593	kWh
Schallleistungspegel im Freien, LWA	0		dB(A)

Technical parameters

- weishaupt -

Manufacturer:	Max Weishaupt GmbH
Model:	WWP W 18 ID
	Water-to-water heat pump
Low-temperature heat pump:	Nein
Equipped with a supplementary heater:	Nein
Heat pump combination heater:	
Application:	low
Climate:	average

Item	Symbol	Value	Unit
Rated heat output (*)	Prated	17	kW
Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	Pdh	17,1	kW
T _j = +2°C	Pdh	17,4	kW
T _j = +7°C	Pdh	17,6	kW
T _j = +12°C	Pdh	17,8	kW
T _j = bivalent temperature	Pdh	17,1	kW
T _j = operation limit temperature	Pdh	17,1	kW
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	Pdh		kW
Bivalent temperature	T _{biv}	-10	°C

Item	Symbol	Value	Unit
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	240	%
Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	COPd	5,86	
T _j = +2°C	COPd	6,23	
T _j = +7°C	COPd	6,59	
T _j = +12°C	COPd	6,99	
T _j = bivalent temperature	COPd	5,80	
T _j = operation limit temperature	COPd	5,80	
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	COPd		
For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Heating water operating limit temperature	WTOL	62	°C

Item	Symbol	Value
Degradation co-efficient (**)	Cdh	
T _j = -7°C	Cdh	0,99
T _j = +2°C	Cdh	0,99
T _j = +7°C	Cdh	0,99
T _j = +12°C	Cdh	0,99
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	Cdh	

Power consumption in modes other than active mode

Off mode	P _{OFF}	0,015	kW
Thermostat-off mode	P _{TO}	0,020	kW
Standby mode	P _{SB}	0,015	kW
Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000	kW

Other items

Capacity control		fixed	
Sound power level, indoors/outdoors	L _{WA}	44 / 0	dB
Annual energy consumption	Q _{HE}	5.693	kWh

For heat combination heater:

Declared load profile			
Daily electricity consumption	Q _{elec}		kWh

Supplementary heater

Rated heat output (*)	P _{sup}	0,00	kW
Type of energy input	electricity		

For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	--		m ³ /h
For water-/brine-to water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	--	4,00	m ³ /h

Water heating energy efficiency	η _{wh}		%
Annual electricity consumption	AEC		kWh

Contact details Max Weishaupt GmbH, Max-Weishaupt-Straße 14, 88475 Schwendi, Tel. 07353/83-0

(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.

Technical parameters

- weishaupt -

Manufacturer:	Max Weishaupt GmbH
Model:	WWP W 18 ID
	Water-to-water heat pump
Low-temperature heat pump:	Nein
Equipped with a supplementary heater:	Nein
Heat pump combination heater:	
Application:	medium
Climate:	average

Item	Symbol	Value	Unit
Rated heat output (*)	Prated	15	kW
Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	P _{dh}	15,3	kW
T _j = +2°C	P _{dh}	16,0	kW
T _j = +7°C	P _{dh}	16,4	kW
T _j = +12°C	P _{dh}	16,8	kW
T _j = bivalent temperature	P _{dh}	15,1	kW
T _j = operation limit temperature	P _{dh}	15,1	kW
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	P _{dh}		kW
Bivalent temperature	T _{biv}	-10	°C

Item	Symbol	Value	Unit
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	168	%
Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	COP _d	3,76	
T _j = +2°C	COP _d	4,39	
T _j = +7°C	COP _d	4,86	
T _j = +12°C	COP _d	5,40	
T _j = bivalent temperature	COP _d	3,60	
T _j = operation limit temperature	COP _d	3,60	
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	COP _d		
For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Heating water operating limit temperature	WTOL	62	°C

Item	Symbol	Value
Degradation co-efficient (**)	C _{dh}	
T _j = -7°C	C _{dh}	1,00
T _j = +2°C	C _{dh}	1,00
T _j = +7°C	C _{dh}	1,00
T _j = +12°C	C _{dh}	1,00
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	C _{dh}	

Power consumption in modes other than active mode

Off mode	P _{OFF}	0,015	kW
Thermostat-off mode	P _{TO}	0,020	kW
Standby mode	P _{SB}	0,015	kW
Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000	kW

Other items

Capacity control		fixed	
Sound power level, indoors/outdoors	L _{WA}	44 / 0	dB
Annual energy consumption	Q _{HE}	7.092	kWh

For heat combination heater:

Declared load profile			
Daily electricity consumption	Q _{elec}		kWh

Supplementary heater

Rated heat output (*)	P _{sup}	0,00	kW
Type of energy input	electricity		

For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	--		m ³ /h
For water-/brine-to water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	--	4,00	m ³ /h

Water heating energy efficiency	η _{wh}		%
Annual electricity consumption	AEC		kWh

Contact details Max Weishaupt GmbH, Max-Weishaupt-Straße 14, 88475 Schwendi, Tel. 07353/83-0

(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(**) If C_{dh} is not determined by measurement then the default degradation coefficient is C_{dh} = 0,9.

Technical parameters

- weishaupt -

Manufacturer:	Max Weishaupt GmbH
Model:	WWP W 18 ID
	Water-to-water heat pump
Low-temperature heat pump:	Nein
Equipped with a supplementary heater:	Nein
Heat pump combination heater:	
Application:	low
Climate:	colder

Item	Symbol	Value	Unit
Rated heat output (*)	Prated	18	kW
Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	P _{dh}	17,4	kW
T _j = +2°C	P _{dh}	17,6	kW
T _j = +7°C	P _{dh}	17,7	kW
T _j = +12°C	P _{dh}	17,7	kW
T _j = bivalent temperature	P _{dh}	17,2	kW
T _j = operation limit temperature	P _{dh}	17,1	kW
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	P _{dh}	17,3	kW
Bivalent temperature	T _{biv}	-20	°C

Item	Symbol	Value	Unit
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	248	%
Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	COP _d	6,32	
T _j = +2°C	COP _d	6,63	
T _j = +7°C	COP _d	6,88	
T _j = +12°C	COP _d	6,94	
T _j = bivalent temperature	COP _d	5,93	
T _j = operation limit temperature	COP _d	5,80	
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	COP _d	6,16	
For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-22	°C
Heating water operating limit temperature	WTOL	62	°C

Item	Symbol	Value
Degradation co-efficient (**)	C _{dh}	
T _j = -7°C	C _{dh}	0,99
T _j = +2°C	C _{dh}	0,99
T _j = +7°C	C _{dh}	0,99
T _j = +12°C	C _{dh}	0,99
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	C _{dh}	0,99

Power consumption in modes other than active mode

Off mode	P _{OFF}	0,015	kW
Thermostat-off mode	P _{TO}	0,020	kW
Standby mode	P _{SB}	0,015	kW
Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000	kW

Other items

Capacity control		fixed	
Sound power level, indoors/outdoors	L _{WA}	44 / 0	dB
Annual energy consumption	Q _{HE}	6.980	kWh

For heat combination heater:

Declared load profile		
Daily electricity consumption	Q _{elec}	kWh

Supplementary heater

Rated heat output (*)	P _{sup}	1,04	kW
Type of energy input	electricity		

For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	--		m ³ /h
For water-/brine-to water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	--	4,00	m ³ /h

Water heating energy efficiency	η _{wh}		%
Annual electricity consumption	AEC		kWh

Contact details Max Weishaupt GmbH, Max-Weishaupt-Straße 14, 88475 Schwendi, Tel. 07353/83-0

(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(**) If C_{dh} is not determined by measurement then the default degradation coefficient is C_{dh} = 0,9.

Technical parameters

- weishaupt -

Manufacturer:	Max Weishaupt GmbH
Model:	WWP W 18 ID
	Water-to-water heat pump
Low-temperature heat pump:	Nein
Equipped with a supplementary heater:	Nein
Heat pump combination heater:	
Application:	medium
Climate:	colder

Item	Symbol	Value	Unit
Rated heat output (*)	Prated	16	kW
Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	Pdh	15,9	kW
T _j = +2°C	Pdh	16,3	kW
T _j = +7°C	Pdh	16,7	kW
T _j = +12°C	Pdh	17,0	kW
T _j = bivalent temperature	Pdh	15,3	kW
T _j = operation limit temperature	Pdh	15,1	kW
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	Pdh	15,6	kW
Bivalent temperature	T _{biv}	-20	°C

Item	Symbol	Value	Unit
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	173	%
Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	COPd	4,28	
T _j = +2°C	COPd	4,79	
T _j = +7°C	COPd	5,24	
T _j = +12°C	COPd	5,63	
T _j = bivalent temperature	COPd	3,74	
T _j = operation limit temperature	COPd	3,60	
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	COPd	3,99	
For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-22	°C
Heating water operating limit temperature	WTOL	62	°C

Item	Symbol	Value
Degradation co-efficient (**)	Cdh	
T _j = -7°C	Cdh	1,00
T _j = +2°C	Cdh	1,00
T _j = +7°C	Cdh	1,00
T _j = +12°C	Cdh	1,00
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	Cdh	1,00

Power consumption in modes other than active mode

Off mode	P _{OFF}	0,015	kW
Thermostat-off mode	P _{TO}	0,020	kW
Standby mode	P _{SB}	0,015	kW
Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000	kW

Other items

Capacity control		fixed	
Sound power level, indoors/outdoors	L _{WA}	44 / 0	dB
Annual energy consumption	Q _{HE}	8.767	kWh

For heat combination heater:

Declared load profile			
Daily electricity consumption	Q _{elec}		kWh

Supplementary heater

Rated heat output (*)	P _{sup}	1,02	kW
Type of energy input	electricity		

For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	--		m ³ /h
For water-/brine-to water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	--	4,00	m ³ /h

Water heating energy efficiency	η _{wh}		%
Annual electricity consumption	AEC		kWh

Contact details Max Weishaupt GmbH, Max-Weishaupt-Straße 14, 88475 Schwendi, Tel. 07353/83-0

(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.

Technical parameters

- weishaupt -

Manufacturer:	Max Weishaupt GmbH
Model:	WWP W 18 ID
	Water-to-water heat pump
Low-temperature heat pump:	Nein
Equipped with a supplementary heater:	Nein
Heat pump combination heater:	
Application:	low
Climate:	warmer

Item	Symbol	Value	Unit
Rated heat output (*)	Prated	17	kW
Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	Pdh		kW
T _j = +2°C	Pdh	17,1	kW
T _j = +7°C	Pdh	17,3	kW
T _j = +12°C	Pdh	17,6	kW
T _j = bivalent temperature	Pdh	17,1	kW
T _j = operation limit temperature	Pdh	17,1	kW
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	Pdh		kW
Bivalent temperature	T _{biv}	2	°C

Item	Symbol	Value	Unit
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	241	%
Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	COPd		
T _j = +2°C	COPd	5,80	
T _j = +7°C	COPd	6,15	
T _j = +12°C	COPd	6,72	
T _j = bivalent temperature	COPd	5,80	
T _j = operation limit temperature	COPd	5,80	
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	COPd		
For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	2	°C
Heating water operating limit temperature	WTOL	62	°C

Item	Symbol	Value
Degradation co-efficient (**)	Cdh	
T _j = -7°C	Cdh	
T _j = +2°C	Cdh	0,99
T _j = +7°C	Cdh	0,99
T _j = +12°C	Cdh	0,99
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	Cdh	

Power consumption in modes other than active mode

Off mode	P _{OFF}	0,015	kW
Thermostat-off mode	P _{TO}	0,020	kW
Standby mode	P _{SB}	0,015	kW
Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000	kW

Other items

Capacity control		fixed	
Sound power level, indoors/outdoors	L _{WA}	44 / 0	dB
Annual energy consumption	Q _{HE}	3.677	kWh

For heat combination heater:

Declared load profile			
Daily electricity consumption	Q _{elec}		kWh

Supplementary heater

Rated heat output (*)	P _{sup}	0,00	kW
Type of energy input		electricity	

For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	--		m ³ /h
For water-/brine-to water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	--	4,00	m ³ /h

Water heating energy efficiency	η _{wh}		%
Annual electricity consumption	AEC		kWh

Contact details Max Weishaupt GmbH, Max-Weishaupt-Straße 14, 88475 Schwendi, Tel. 07353/83-0

(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.

Manufacturer:	Max Weishaupt GmbH
Model:	WWP W 18 ID
	Water-to-water heat pump
Low-temperature heat pump:	Nein
Equipped with a supplementary heater:	Nein
Heat pump combination heater:	
Application:	medium
Climate:	warmer

Item	Symbol	Value	Unit
Rated heat output (*)	Prated	15	kW
Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	P _{dh}		kW
T _j = +2°C	P _{dh}	15,1	kW
T _j = +7°C	P _{dh}	15,7	kW
T _j = +12°C	P _{dh}	16,6	kW
T _j = bivalent temperature	P _{dh}	15,1	kW
T _j = operation limit temperature	P _{dh}	15,1	kW
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	P _{dh}		kW
Bivalent temperature	T _{biv}	2	°C

Item	Symbol	Value	Unit
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	168	%
Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j = -7°C	COP _d		
T _j = +2°C	COP _d	3,60	
T _j = +7°C	COP _d	4,10	
T _j = +12°C	COP _d	5,03	
T _j = bivalent temperature	COP _d	3,60	
T _j = operation limit temperature	COP _d	3,60	
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	COP _d		
For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	2	°C
Heating water operating limit temperature	WTOL	62	°C

Item	Symbol	Value
Degradation co-efficient (**)	C _{dh}	
T _j = -7°C	C _{dh}	
T _j = +2°C	C _{dh}	1,00
T _j = +7°C	C _{dh}	1,00
T _j = +12°C	C _{dh}	1,00
For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if TOL < -20°C)	C _{dh}	

Power consumption in modes other than active mode

Off mode	P _{OFF}	0,015	kW
Thermostat-off mode	P _{TO}	0,020	kW
Standby mode	P _{SB}	0,015	kW
Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000	kW

Other items

Capacity control		fixed	
Sound power level, indoors/outdoors	L _{WA}	44 / 0	dB
Annual energy consumption	Q _{HE}	4.593	kWh

For heat combination heater:

Declared load profile		
Daily electricity consumption	Q _{elec}	kWh

Supplementary heater

Rated heat output (*)	P _{sup}	0,00	kW
Type of energy input	electricity		

For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	--		m ³ /h
For water-/brine-to water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	--	4,00	m ³ /h

Water heating energy efficiency	η _{wh}		%
Annual electricity consumption	AEC		kWh

Contact details Max Weishaupt GmbH, Max-Weishaupt-Straße 14, 88475 Schwendi, Tel. 07353/83-0

(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(**) If C_{dh} is not determined by measurement then the default degradation coefficient is C_{dh} = 0,9.